

Overwegende dat de ziekenhuisbeheerders hiervan zo spoedig mogelijk moeten worden op de hoogte gebracht,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 2, § 1, van het ministerieel besluit van 12 oktober 1993 houdende vaststelling van de data waarop de reconversieplannen dienen ingediend en gerealiseerd te worden, waarvan de tegenwoordige tekst artikel 2 zal vormen, wordt aangevuld als volgt :

« De vermelde datum van indiening geldt niet voor wat de eerste toepassing van bedoelde normen betreft. »

**Art. 2.** Artikel 2, § 2 van hetzelfde ministerieel besluit wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 23 december 1993.

De Minister van Sociale Zaken,  
B. ANSELME

De Minister van Maatschappelijke Integratie,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,  
Mevr. M. DE GALAN

Considérant que les gestionnaires d'hôpitaux doivent être informés dans les meilleurs délais de cette mesure,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel du 12 octobre 1993 fixant les dates auxquelles les plans de reconversion doivent être introduits et réalisés dont le texte actuel formera l'article 2, est complété comme suit :

« La date d'introduction mentionnée n'est pas applicable pour ce qui concerne la première application des normes visées. »

**Art. 2.** L'article 2, § 2 du même arrêté ministériel est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 décembre 1993.

Le Ministre des Affaires sociales,  
B. ANSELME

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
de la Santé publique et de l'Environnement,  
Mme M. DE GALAN

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN

N. 94 — 66

**13 DECEMBER 1993.** — Koninklijk besluit betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk, ten gunste van de personeelsleden van de Vlaamse Vervoermaatschappij

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, inzonderheid op artikel 1, vervangen bij de wet van 31 juli 1991;

Gelet op het decreet van de Vlaamse Raad van 31 juli 1990 tot oprichting van de Vlaamse Vervoermaatschappij;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de schadevergoeding, ten gunste van de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk, inzonderheid op artikel 2, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 mei 1993;

Gelet op artikel 97 bis, derde lid, van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 augustus 1990;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het statuut van het personeel van de Vlaamse Vervoermaatschappij, gesloten op 6 november 1992;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de schadevergoeding, ten gunste van de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 mei 1993, wordt aangevuld als volgt :

« 23<sup>o</sup> de Vlaamse Vervoermaatschappij ».

**Art. 2.** Onze Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 december 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,  
L. TOBBACK

#### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 94 — 66

**13 DECEMBRE 1993.** — Arrêté royal relatif à la réparation des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail, en faveur des membres du personnel de la « Vlaamse Vervoermaatschappij »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, notamment l'article 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 31 juillet 1991;

Vu le décret du Conseil flamand du 31 juillet 1990 portant création de la « Vlaamse Vervoermaatschappij »;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la réparation, en faveur des membres du personnel des organismes d'intérêt public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail, notamment l'article 2, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 mai 1993;

Vu l'article 97 bis, alinéa 3, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifié par l'arrêté royal du 2 août 1990;

Vu la convention collective de travail relative au statut du personnel de la « Vlaamse Vervoermaatschappij », conclue le 6 novembre 1992;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la réparation, en faveur des membres du personnel des organismes d'intérêt public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 mai 1993, est complété comme suit :

« 23<sup>o</sup> à la « Vlaamse Vervoermaatschappij ».

**Art. 2.** Notre Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,  
L. TOBBACK